

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๘๐๒/๓๐๖



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ ๘๗๔ ส.ร.
วันที่ 20 เม.ย. 2558 11.10

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๖๐ เมษายน ๒๕๕๘

เรื่อง ร่างพระราชกฤษฎีกาการทบทวนความเหมาะสมของกฎหมาย พ.ศ.

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๓/๑๐๙๖๗ ลงวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๘

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอทราบความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อร่างพระราชกฤษฎีกาการทบทวนความเหมาะสมของกฎหมาย พ.ศ. เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า ไม่มีข้อขัดข้องต่อหลักการและเหตุผล ตลอดจนเนื้อหาสาระของร่างพระราชกฤษฎีกาการทบทวนความเหมาะสมของกฎหมาย พ.ศ. อย่างไรก็ดี มีข้อสังเกตว่า ร่างพระราชกฤษฎีกาดังกล่าวกำหนดให้รัฐมนตรีผู้รักษาการตามกฎหมายเป็นผู้มีหน้าที่ในการพิจารณาทบทวนความเหมาะสมของกฎหมาย ดังนั้น ในกรณีที่กฎหมายกำหนดให้มีรัฐมนตรีมากกว่าหนึ่งกระทรวงเป็นผู้รักษาการตามกฎหมายอาจพิจารณากำหนดแนวทางการดำเนินการทบทวนความเหมาะสมของกฎหมายด้วย นอกจากนี้ มีข้อสังเกตเพิ่มเติมต่อมาตรา ๑๓ วรรคสาม ซึ่งกำหนดว่า “...ให้รัฐมนตรีผู้รักษาการสั่งให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องจัดทำคำแปลของกฎหมายทั้งหมดเป็นภาษากลางของอาเซียน...” นั้น เห็นว่า อาจพิจารณาปรับคำว่า “ภาษากลางของอาเซียน” เป็น “ภาษาที่ใช้ในการทำงานของอาเซียน” (working language) เพื่อให้สอดคล้องกับถ้อยคำที่ใช้ในข้อ ๓๔ ของกฎบัตรของอาเซียน (ได้แก่ภาษาอังกฤษ)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก

อ. ๔๐๕ - 1/3

(ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองกฎหมาย

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๙๙

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๓๐